



Instrukcja obsługi Pralka

HW120-B14979U1

HW120-B14979S8U1

HW120-B14IGIU1

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą w optymalnym wykorzystaniu urządzenia oraz zapewnią bezpieczeństwo podczas jego instalacji, użytkowania i konserwacji, oraz jego właściwą obsługę.

Przechowuj niniejszą instrukcję w dostępnym miejscu, aby móc z niej w każdej chwili skorzystać w przyszłości.

Pamiętaj o przekazaniu niniejszej instrukcji nowemu właścicielowi pralki, jeśli w przyszłości odsprzedasz, oddasz lub pozostawisz urządzenie w dotychczasowym miejscu zamieszkania. Dzięki temu nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Legenda

Ostrzeżenie — Ważne informacje dot. bezpieczeństwa



Ogólne informacje i porady



Informacje dot. środowiska

**Utylizacja urządzenia**

Pomóż chronić środowisko i zdrowie ludzi. Umieść opakowanie w odpowiednim pojemniku w celu jego recyklingu. Pomóż w recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Urządzeń oznaczonych symbolem zamieszczonym obok nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Oddaj produkt do lokalnego punktu recyklingu, lub skontaktuj się w tej sprawie z lokalnymi władzami.

**OSTRZEŻENIE!****Ryzyko obrażeń lub uduszenia!**

Przed utylizacją odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij kabel zasilający i wyrzuć go. Wymontuj zamek z drzwiczek, aby zapobiec przypadkowemu uwięzieniu dzieci i zwierząt w urządzeniu.

1-Instrukcja dotyczące bezpieczeństwa.....	4
2-Opis produktu.....	7
3-Panel sterowania.....	8
4-Programy.....	12
5-Zużycie energii i wody	13.
6-Codziennie użytkowanie.....	14
7- hOn.....	19
8-Pranie przyjazne dla środowiska.....	22
9-Konserwacja i czyszczenie.....	23
10-Rozwiązywanie problemów.....	26
11-Instalacja.....	29
12-Dane techniczne.....	33
13-Obsługa klienta.....	34

Przed pierwszym włączeniem urządzenia należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa!



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że podczas transportu nie doszło do uszkodzeń.
- ▶ Upewnij się, że wszystkie śruby transportowe zostały usunięte.
- ▶ Zdejmij opakowanie i trzymaj je poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Urządzenie powinny przenosić co najmniej dwie osoby, ponieważ jest ono ciężkie.

Codziennie użytkowanie

- ▶ Z urządzenia mogą korzystać dzieci pow. 8 r.ż. oraz osoby niepełnosprawne pod względem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym, o ile posiadają w tym zakresie odpowiednie doświadczenie i wiedzę, i pod warunkiem, że robią to pod nadzorem, zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia z tym związane.
- ▶ Dzieci poniżej 3 roku życia powinny przebywać z dala od urządzenia, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Nie pozwalaj dzieciom ani zwierzętom zbliżać się do urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- ▶ Środki piorące przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ Przed włożeniem ubrań do pralki zasuń wszystkie zamki błyskawiczne, zwiąż luźno zwisające troczki i zwróć uwagę na drobne akcesoria, aby zapobiec splątaniu ubrań podczas prania. W razie potrzeby użyj odpowiedniego worka lub siatki.
- ▶ Nie dotykaj ani nie używaj urządzenia stojąc boso na podłodze i nie dotykaj go mokrymi lub wilgotnymi rękami lub stopami.
- ▶ Podczas pracy urządzenia i po jej zakończeniu nie przykrywaj niczym pralki ani nie zamykaj jej w ciasnej i zamkniętej przestrzeni, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
- ▶ Nie umieszczaj na urządzeniu ciężkich przedmiotów ani źródeł ciepła lub wilgoci.
- ▶ Nie używaj ani nie przechowuj w pobliżu urządzenia łatwopalnych detergentów lub środków do czyszczenia na sucho.
- ▶ Nie używaj w pobliżu urządzenia łatwopalnych sprayów.
- ▶ Nie pierz w urządzeniu ubrań nasączonych rozpuszczalnikami, zanim nie wysuszysz ich wcześniej na świeżym powietrzu.

**OSTRZEŻENIE!****Codzienne użytkowanie (c.d.)**

- ▶ Nie wyjmuj ani nie wkładaj wtyczki do gniazdka, jeśli w pobliżu ulatnia się łatwopalny gaz.
- ▶ Nie prac w wysokiej temperaturze materiałów z gumowanej pianki ani przypominających gąbkę.
- ▶ Nie prac rzeczy zanieczyszczonych mąką.
- ▶ Nie otwieraj szuflady na detergent podczas cyklu prania.
- ▶ Nie dotykaj drzwi w trakcie prania, gdyż nagrzewają się.
- ▶ Nie otwieraj drzwi, jeśli poziom wody jest widoczny przez okienko w drzwiach.
- ▶ Nie otwieraj drzwiczek na siłę. Są wyposażone w automatyczny mechanizm blokujący i otworzą się wkrótce po zakończeniu procesu prania.
- ▶ Wyłączaj urządzenie z zasilania po zakończeniu prania i przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych czynności konserwacyjnych; rób to również po to, aby oszczędzać energię elektryczną i ze względów bezpieczeństwa.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia z gniazdka należy chwytać za wtyczkę, a nie za kabel.

Konserwacja / czyszczenie

- ▶ Upewnij się, że podczas czyszczenia i konserwacji dzieci są pod nadzorem.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji odłącz urządzenie od źródła zasilania.
- ▶ Utrzymuj dolną część iluminatora w czystości i trzymaj drzwiczki oraz szufladę na detergent otwarte, jeśli urządzenie jest długo nieużywane, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- ▶ Do czyszczenia urządzenia nie używaj strumienia wody ani pary.
- ▶ W związku z wysokim ryzykiem porażenia prądem, uszkodzony przewód zasilający musi wymienić producent, jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowana osoba.
- ▶ Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Instalacja

- ▶ Urządzenie należy zainstalować w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij wystarczającą ilość miejsca do pełnego otwarcia drzwi.
- ▶ Nigdy nie instaluj urządzenia na zewnątrz, w wilgotnym miejscu lub w miejscu, które może być podatne na zalanie wodą, np. pod lub w pobliżu zlewu. W przypadku zalania wodą należy odłączyć urządzenie od zasilanie i pozostawić do naturalnego wyschnięcia.

**OSTRZEŻENIE!****Instalacja (c.d.)**

- ▶ Urządzenie można instalować i użytkować tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia przekracza 5°C.
- ▶ Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na wykładzinie dywanowej, w pobliżu ściany lub mebli.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w nasłonecznionym miejscu lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Upewnij się, że parametry elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji elektrycznej w domu. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Nie używaj rozgałęziaczy i przedłużaczy.
- ▶ Upewnij się, że używany jest wyłącznie dostarczony z urządzeniem kabel elektryczny i zestaw węży.
- ▶ Uważaj, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego i wtyczki. Jeżeli tak się stało, zleć ich wymianę elektrykowi.
- ▶ Użyj oddzielnego gniazdka elektrycznego, które będzie łatwo dostępne po instalacji. Urządzenie musi być uziemione.
Tylko dla Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenia jest wyposażony w 3-żyłową (uziemioną) wtyczkę, która pasuje do standardowego 3-żyłowego (uziemionego) gniazdka.
- ▶ Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca wtyczki (uziemienia). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- ▶ Upewnij się, że złącza i połączenia węży są dobrze dokręcone i nie ma wycieków.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prania rzeczy nadających się do prania w pralce. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na metkach odzieży. Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie stwarza zagrożenie i powoduje utratę wszelkich praw przysługujących z tytułu gwarancji i rękojmi.



Uwaga:

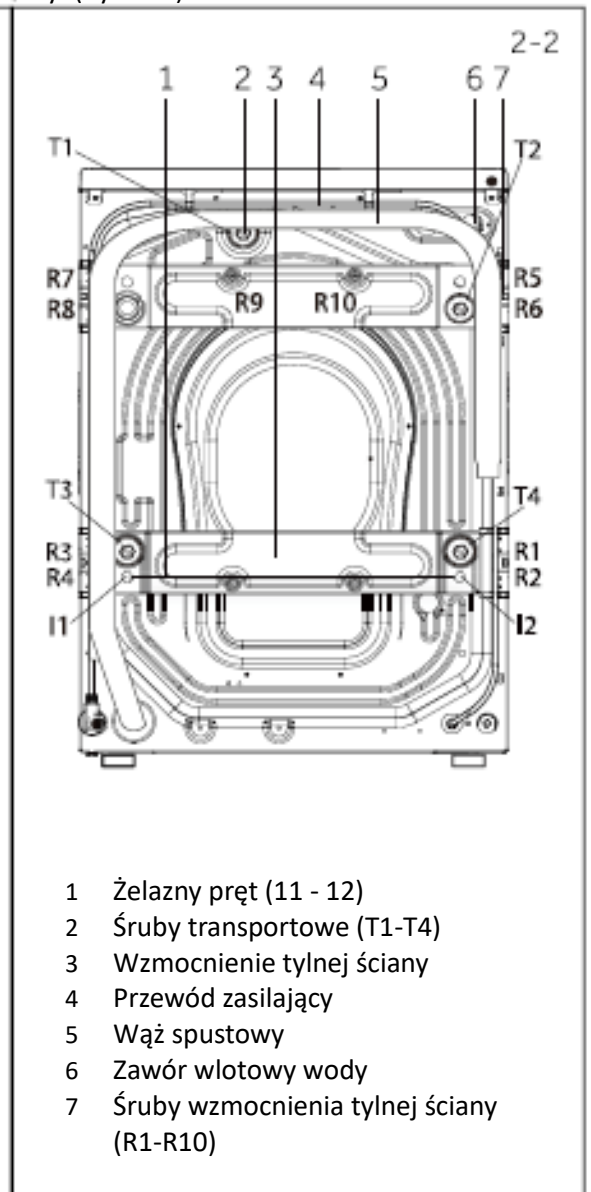
Ze względu na ciągle wprowadzane zmiany techniczne i istnienie różnych modeli, wygląd Twojego modelu pralki może różnić się od przedstawionego w kolejnych rozdziałach.

2.1 Wygląd urządzenia

Przód (Rys. 2-1):

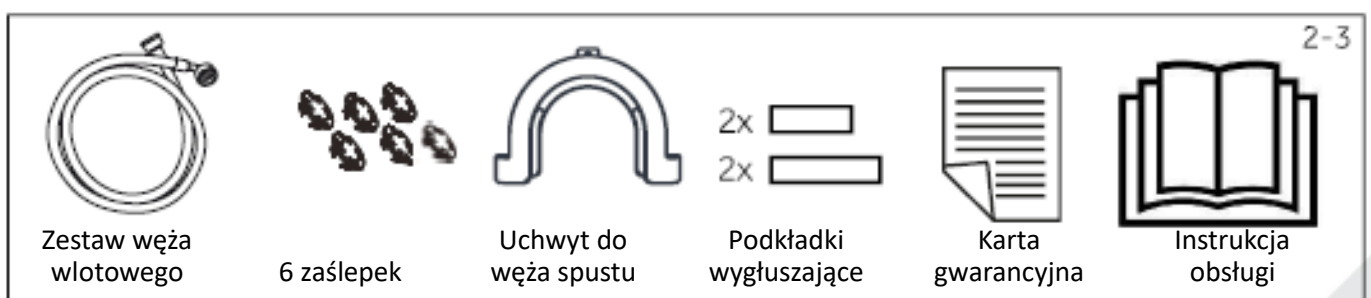


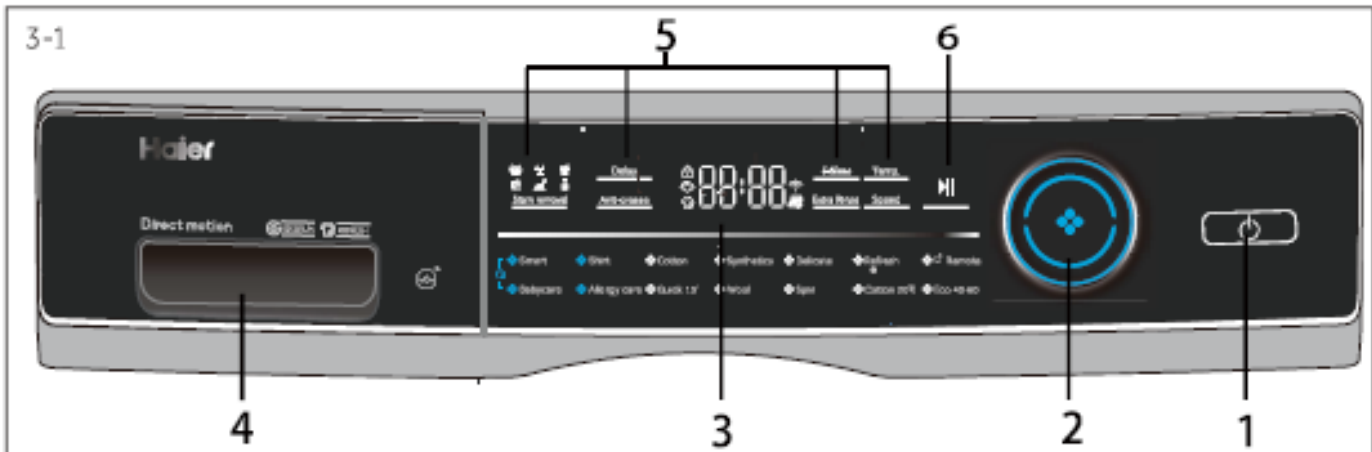
Tył (Rys. 2-2):



2.2 Akcesoria

Sprawdź zgodnie z poniższą listą, czy do urządzenia dołączono poniższe akcesoria i dokumenty (Rys. 2-3):





1 Przycisk zasilania

2 Programator

3 Wyświetlacz

4 Szuflada na detergent/płyn do płukania

5 Przyciski funkcyjne

6 Przycisk Start/Pauza



Uwaga: Sygnał akustyczny

Domyślnie, w poniższych sytuacjach nie słychać sygnału dźwiękowego:

- ▶ naciśnięcie przycisku
- ▶ zakończenie programu
- ▶ obracanie programatorem

Na życzenie sygnał akustyczny może zostać włączony; zob. CODZENNE UŻYTKOWANIE (P18 6.13).

3-2



3.1 Przycisk zasilania

Delikatnie dotknij ten przycisk (Rys. 3-2), aby włączyć urządzenie. Wyświetlacz zostaje podświetlony, wskaźnik przycisku Start/Pauza miga. Przytrzymaj przycisk przez ok. 2 sek., aby wyłączyć urządzenie. Jeśli nie zostanie aktywowany żaden element panelu ani program, po pewnym czasie urządzenie samo się wyłączy.



Uwaga: Wyłączenie

Bez połączenia Wi-Fi włączone urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli w ciągu 2 minut po włączeniu nie zostanie aktywowany żaden program oraz po zakończeniu programu. Przy połączeniu Wi-Fi urządzenie pozostaje w trybie czuwania przez 24 godziny.

3-3



3.2 Programator

Obracając pokrętkę (Rys. 5-3) można wybrać jeden z 14 programów. Zaświeci się odpowiednia dla niego dioda LED i pokazane zostaną wszystkie jego ustawienia domyślne.

3.3 Wyświetlacz

Wyświetlacz (Rys. 5-4) pokazuje poniższe informacje:

- ▶ Czas prania
- ▶ Czas opóźnienia
- ▶ Kod błędu i informacje serwisowe
- ▶ Symbole
- ▶ Prędkość, temperaturę, itd.



Symbol	Znaczenie podświetlonego symbolu
	Drzwi są zablokowane
	Panel sterowania jest zablokowany
	Włączona funkcja przeciwzagnieceniom
	Połączenie Wi-Fi jest aktywne
	Włączona funkcja pary.

3.4 Przyciski funkcyjne

Przyciski funkcyjne (Rys. 3-5) umożliwiają wykonanie dodatkowych opcji w wybranym programie przed jego uruchomieniem. Wyświetlane są powiązane wskaźniki.

Wyłączenie urządzenia lub ustawienie nowego programu powoduje dezaktywację wszystkich opcji.

Jeśli przycisk ma wiele opcji, żądana opcja może być wybierana poprzez kolejne dotknięcie przycisku.

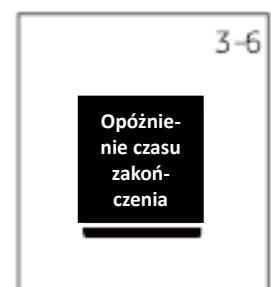


Uwaga: Ustawienia fabryczne

Aby uzyskać jak najlepsze wyniki podczas korzystania z oferowanych programów, firma Haier zadbała o dobre zaprojektowanie ustawień domyślnych. W przypadku braku specjalnych wymagań, zalecane jest korzystanie z ustawień domyślnych.

3.4.1 Przycisk funkcji Opóźnienia czasu zakończenia:

Dotknięcie przycisku (Rys. 3-6) powoduje uruchomienie programu z opóźnieniem. Opóźnienie zakończenia można zwiększać w przyrostach co 30 minut od 0,5 do 24 godzin (czas zakończenia nastąpi później niż miałyby to miejsca podczas normalnego ustawienia programu). Np. 6:50 na wyświetlaczu oznacza, że pranie zakończy się za 6 godzin i 350 minut. Dotknij przycisku Start/Pauza, ale aby włączyć opóźnienie czasowe. Funkcja nie dotyczy programów wirowania, odświeżania i zdalnego.



Uwaga: Detergent w płynie

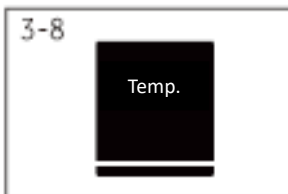
W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania funkcji opóźnienia zakończenia.



3.4.2 Przycisk funkcji Anti-crease (przeciw zagnieceniom)

Dla programów, które obejmują funkcję Anti-crease (Rys. 5-7), do jej aktywacji wystarczy dotknąć przycisk Anti-crease. Podświetlona zostanie odpowiednia ikona. Funkcja ta zostanie wyłączona po ponownym dotknięciu tego przycisku lub wybraniu innego programu prania. W przypadku funkcji Anti-crease zostaje zmniejszona prędkość wirowania.

Po odwirowaniu pralka pracuje z przerwami i potrząsa ubraniami, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnego zapachu, zmniejszyć zagniecenia i umożliwić wygładzenie ubrań po ich rozwieszeniu. Podczas pracy wyświetlacz LED pokazuje „-”, „- -”, „- - -”, „- - - -”, i faza ta trwa maksymalnie 12 godzin. Użytkownik może nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby w dowolnej chwili zakończyć działanie programu.



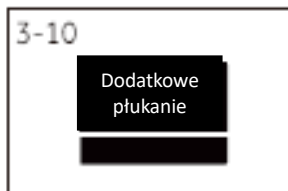
3.4.3 Przycisk funkcji "Temp."

Dotknięcie tego przycisku (Rys. 5-8) umożliwia zmianę temperatury prania. Jeśli nie jest wyświetlana żadna wartość (a na wyświetlaczu pojawia się symbol --), woda nie będzie podgrzewana.



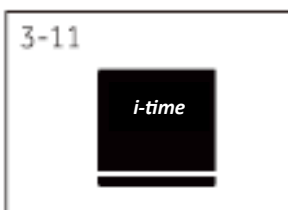
3.4.4 Przycisk funkcji "Prędkość"

Dotknięcie tego przycisku (Rys. 3-9) umożliwia zmianę prędkości wirowania lub wyłączenie programu wirowania. Jeśli nie wyświetla się żadna wartość, na wyświetlaczu pojawia się symbol 0, pranie nie zostanie odwirowane.



3.4.5 Przycisk funkcji Dodatkowego płukania

Dotknięcie tego przycisku (Rys. 5-10) powoduje intensywniejsze płukanie prania czystą wodą. Jest to szczególnie zalecane dla osób o wrażliwej skórze. Kilukrotne dotknięcie przycisku umożliwia wybranie od zera do trzech dodatkowych cykli płukania. Pojawiają się na wyświetlaczu jako P-0/P--1/P--2/P--3. Dostępne są różne opcje w zależności od programu.



3.4.6 Przycisk funkcji i-time

Funkcja ta (Rys. 3-11) pozwala wydłużyć czas prania. Nie wszystkie programy posiadają tę funkcję. Aby się dowiedzieć się które, zob. P12



3.4.7 Przycisk funkcji Start/Pauza

Dotknij delikatnie ten przycisk (Rys. 5-12), aby rozpocząć lub wstrzymać program pokazany na wyświetlaczu.




3.4.8 Przycisk funkcji Usuwania plam


Dotknij przycisk (Rys. 5-13), aby aktywować tę funkcję. Wyświetlane są następujące symbole:



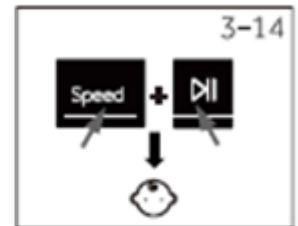
3.5 Blokada rodzicielska

Wybierz program, a następnie START, przytrzymując przyciski Prędkość i

▶▶ (Rys. 3-14) jednocześnie przez 3 sekundy, aby zablokować możliwość włączenie panelu sterowania. Wyświetlacz pokazuje symbol . Aby odblokować panel, naciśnij ponownie oba przyciski. Lampka kontrolna blokady rodzicielskiej świeci, gdy zabezpieczenie to działa. Funkcja jest opcjonalna, gdy działa gdy pralka jest uruchomiona.

Wyświetlacz pokazuje symbol  (Rys. 3-15), gdy zostanie naciśnięty jakiś przycisk, gdy zabezpieczenie przed dziećmi zostało włączone.

Oznacza, że próba taka nie zadziałała.



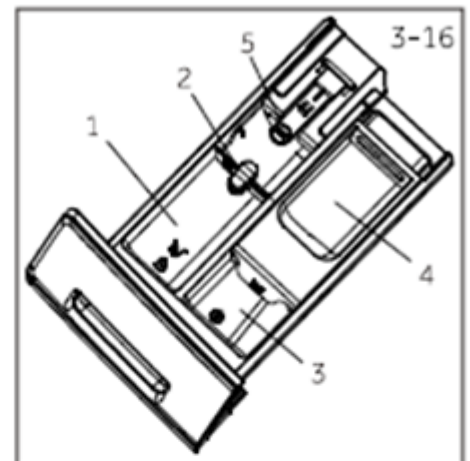
Uwaga: Child lock

- ▶ Ustawiona ręcznie blokada przed dziećmi musi zostać anulowana ręcznie lub automatycznie po zakończeniu programu. Wyłączenie zasilania i informacja o błędzie nie anulują blokady rodzicielskiej. Będzie nadal działać, gdy urządzenie zostanie włączone ponownie.
- ▶ Jeśli już korzystasz z blokady rodzicielskiej, najpierw naciśnij przycisk programu, a następnie włączy się blokada rodzicielska.
- ▶ Przytrzymaj przez 3 sekundy. Kontrolka blokady rozświecili się i zostanie aktywowana.
- ▶ Blokady rodzicielskiej nie można ustawić ani anulować za pomocą aplikacji hOn.

3.6 Szuflada na detergent

Otwórz szufladę dozownika. Dostrzeżesz następujące elementy (Rys. 3-16):

- 1: Główna komora na pranie zasadnicze, na proszek lub płynny detergent.
- 2: Przegródki na detergent rozdzielone klapką: podnieś ją, aby dodać detergent w proszku, i zatrzymaj, aby dodać detergent w płynie.
- 3: Komora na płyn do płukania.
- 4: Komora na detergent do prania wstępnego, na niewielką ilość detergentu w proszku.
- 5: Zaczep blokujący. Naciśnij go, aby wysunąć szufladkę dozownika na zewnątrz.



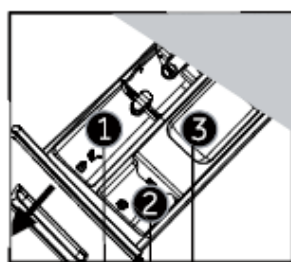
Zalecenia dotyczące rodzaju detergentów różnią się w zależności od temperatury prania. Zapoznaj się z instrukcjami na detergencie.



Uwaga: Procedura sprawdzania liczby cykli, które wykonała pralka.

Procedura: w trybie czuwania wybierz najpierw program Bawełna, a następnie naciśnij jednocześnie Temp. i Prędkość. Wyświetlona zostanie przez 2 sekundy liczba uruchomionych do tej pory cykli prania, a następnie interfejs powróci do trybu czuwania. Po zakończeniu programu do sumy cykli zostanie dodany 1. Jeśli liczba cykli przekracza 9999, liczba bieżących cykli zostanie wyświetlona w formacie szóstkowym.

• Tak, O Opcjonalnie, /Nie



Przegroda na:

- ❶ Detergent
- ❷ Płyn do płukania
- ❸ Detergent³⁾

Program	Maks. Waga wsadu w kg	Temperatura w °C ¹⁾	zakres do wyboru	Ustawienia fabryczne			Rodzaj tkaniny	Fabryczne ustawienie wirowania	Funkcja				
				1	2	3			i-time	Bez zagnieceń	Dodatkowe płukanie	Opóźnienie startu	Usuwanie plam
Smart	12	*do 60	40	•	○	/	Lekko zabrudzone ubrania z tkanin bawełniano-syntetycznych		•	•	•	•	•
Koszule	3	*do 40	40	•	○	○	Bawełna/Syntetyki		•	•	•	•	•
Bawełna	12	*do 90	40	•	○	○	Bawełna		•	•	•	•	•
Syntetyczne	6	*do 60	40	•	○	○	Syntetyki lub mieszane		•	•	•	•	•
Delikatne	3	*do 30	30	•	○	/	Delikatne tkaniny i jedwab		•	/	•	•	/
Odświeżanie	1	/	/	/	/	/	Bawełna/Syntetyki		/	/	/	/	/
Zdalne	/	/	/	/	/	/			/	/	/	/	/
Dla niemowląt		*do 90	60	•	○	○	Bawełna/Syntetyki		•	•	•	•	•
Dla alergików	12	*do 90	60	•	○	○	Bawełna/Syntetyki		•	•	•	•	/
Szybki 15' ²⁾	3	*do 40	*	•	○	/	Bawełna/Syntetyki		•	•	•	•	/
Wełna	3	*do 40	*	•	○	/	Tkaniny wełniane lub z dodatkiem wełny nadające się do prania w pralce		•	/	•	•	/
Wirowanie	12	/	/	/	/	/	Mocne tkaniny		/	•	/	/	/
Bawełna 20°C	12	/	/	•	○	○	Bawełna		•	•	•	•	•
Eco 40-60	12	/	/	•	○	/			/	/	/	•	/

* Woda nie jest podgrzewana.

1) Wybieraj pranie w temperaturze 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.

2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ cykl prania jest krótki.

3) Brak lub niewielka ilość detergentu w proszku. Niewielką ilość detergentu można dodać tylko za pomocą funkcji prania wstępnego w aplikacji

Podczas prania dużych wsadów pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania splątały się.

W ramach działań na rzecz jakości, projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.





Zeskanuj kod QR umieszczony na etykiecie energetycznej, aby uzyskać informacje o zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii może różnić się od deklarowanego w zależności od lokalnych warunków.



Uwaga: Automatyczne ważenie wsadu

Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wagi wsadu. Przy lekkim wsadzie, niektóre programy automatycznie zmniejszą zużycie energii, wody i skrócą czas prania. Domyślny czas wyświetlania może się różnić w zależności od wagi wsadu, i dotyczy to w szczególności programów Smart, Syntetyczne, Bawełna, Bawełna 20°C, Eco 40-60.

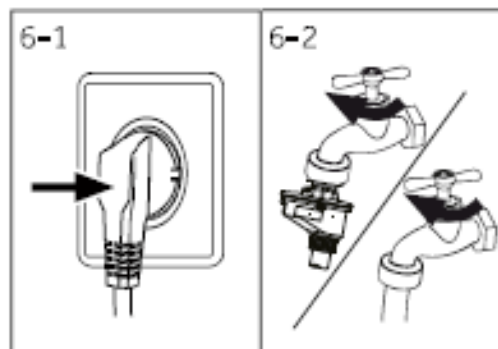
Orientacyjne informacje (zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2019/2023):

Moc znamionowa	Program	 Kg	 HH:MM	ZUŻYCIE ENERGII kWh/cykl	 l/cykl	Maks. temperatura	Efektywna prędkość (obr./min.)	 Wilgotność resztkowa %
12 kg	Eco 40-60	12.0	3:38	0.677	60.0	30	1330	53.2
	Eco 40-60	6.0	2:45	0.480	41.0	30	1330	53.0
	Eco 40-60	3.0	2:40	0.245	32.0	25	1330	55.0
	Bawełna 20°C	12.0	0:53	0.300	75.0	20	1000	65.0
	Bawełna 60°C	12.0	1:28	1.500	75.0	57	1400	55.0
	Wełna 30°C	3.0	0:45	0.350	38.0	30	800	37.0
	Szybki13' 30°C	3.0	0:23	0.350	38.0	30	1000	65.0

Wartości podane dla programów innych niż Eco 40-60 mają wyłącznie charakter orientacyjny.

6.1 Zasilanie

Podłącz pralkę do źródła zasilania (220V - 240V-/50Hz; Rys. 6-1). Prosimy zapoznać się także z rozdziałem INSTALACJA (patrz P29).



6.2 Przyłącza wody

- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czystość i drożność wlotu wody.
- ▶ Odkręć kran (Rys.6-2).

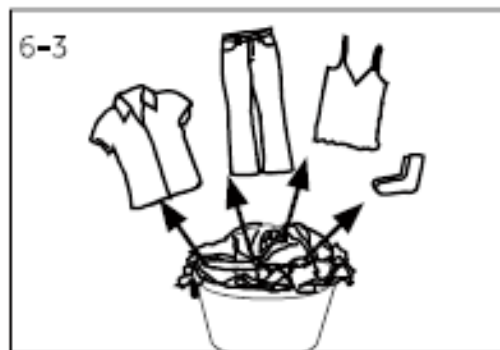


Uwaga: Szczelność

Przed użyciem sprawdź, odkręcając kran, szczelność przyłącza między kranem a węzłem dopływowym.

6.3 Przygotowanie prania

- ▶ Posortuj ubrania według tkanin (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab, itp.) i stopnia zabrudzenia (Rys. 6-3). Zwróć uwagę na etykiety pielęgnacyjne na metkach ubrań.
- ▶ Oddziel białe ubrania od kolorowych. Należy sprawdzić, czy kolorowe tekstylia nie farbują. W tym celu należy je najpierw wyprać ręcznie.
- ▶ Opróżnij kieszenie (z kluczy, monet, itp.) i usuń twarde przedmioty ozdobne (np. broszki).
- ▶ Ubrania z obszyciami, delikatne i drobno tkane tkaniny, takie jak delikatne zasłony, należy włożyć do worka na pranie, aby nie uległy uszkodzeniu (lepiej prać je ręcznie lub chemicznie).
- ▶ Zasuń zamki błyskawiczne, zapnij rzepy i haftki, i upewnij się, że guziki są mocno przyszyte.
- ▶ Umieść w worku do prania delikatne rzeczy pozbawione mocnego obszycia, delikatną bieliznę i drobne ubrania, takie jak skarpetki, paski, biustonosze, itp.
- ▶ Rozłóż duże kawałki materiału, takie jak prześcieradła, narzuty, itp.
- ▶ Odwróć dżinsy i drukowane, zdobione tekstylia o intensywnych kolorach na lewą stronę; ewentualnie upierz je osobno.



ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

Przedmioty nietekstylne, a także drobne przedmioty lub o ostrych krawędziach mogą spowodować awarię oraz trwałe uszkodzenie odzieży i urządzenia.

Tabela z symbolami pielęgnacyjnymi

Pranie		
 Można prać w temp. do 95°C, normalny proces	 Można prać w temp. do 60°C, normalny proces	 Można prać w temp. do 60°C, delikatne
 Można prać w temp. do 40°C, normalny proces	 Można prać w temp. do 40°C, delikatne	 Można prać w temp. do 40°C, b. delikatne
 Można prać w temp. do 30°C, normalny proces	 Można prać w temp. do 30°C, delikatne	 Można prać w temp. do 30°C, b. delikatne
 Pranie ręczne maks. 40°C	 Nie prać w wodzie	
Wybielanie		
 Można wybielać wszystkimi środkami	 Tylko środki wybielające na bazie tlenu/bez chloru	 Nie wybielać
Suszenie		
 Można suszyć w suszarce w normalnej temperaturze	 Można suszyć w suszarce w niższej temperaturze	 Nie suszyć w suszarce
 Suszyć rozwieszane	 Suszyć rozłożone na płasko	
Prasowanie		
 Prasowanie przy maks. temperaturze 200°C	 Prasowanie przy maks. temperaturze 150°C	 Prasowanie przy maks. temperaturze 110 °C bez pary (która może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
 Nie prasować		
Profesjonalna pielęgnacja ubrań		
 Czyszczenie chemiczne w tetrachloroetenie	 Czyszczenie chemiczne węglowodorami	 Nie czyścić chemicznie
 Profesjonalne pranie na mokro	 Nie prać profesjonalnie w wodzie	

6.4 Załadunek pralki

- ▶ Wkładaj ubrania do pralki sztuka po sztuce.
- ▶ Nie przeciążaj pralki. Należy zwracać uwagę na maksymalne obciążenia dla programu! Praktyczna rada dotycząca maksymalnego obciążenia: Zachowaj sześć cali między ładunkiem a górną częścią bębna.
- ▶ Zamknij dokładnie drzwi. Upewnij się, że fragmenty ubrań nie zostały nimi przyciśnięte.

6.5 Dobór detergentu

- ▶ Skuteczność i wydajność prania zależą od jakości użytego detergentu.
- ▶ Używaj wyłącznie detergentu przeznaczonego do prania w pralce.
- ▶ W razie potrzeby użyj specjalnych detergentów, np.: do tkanin syntetycznych czy wełnianych.
- ▶ Sprawdzaj wskazówki na etykietach opakowaniach detergentu.
- ▶ Nie używaj środków do czyszczenia na sucho, takich jak trójchloroetylen, itp.

Wybór najlepszego środka piorącego

Program	Rodzaj detergentu				
	Uniwersalny	Kolorowe	Delikatne	Specjalne	Płyn do płuk.
Smart	L/P	L/P	-	-	○
Koszule	L/P	L/P	-	-	○
Syntetyczne	-	L/P	-	-	○
Szybki15'	L	L	-	-	○
Odświeżanie	-	-	-	-	-
Bawełna 20°C	L/P	L/P	-	-	○
Zdalny	L/P	L/P	-	L	-
Bawełna	L/P	L/P	-	-	○
Dla alergików	L/P	L/P	-	-	○
Wełna	-	-	L/P	L/P	○
Odwirowanie	-	-	-	-	-
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Ubr. niemowlęce	-	-	L/P	L/P	○
Delikatny	-	-	L/P	L/P	○

L = detergent w płynie/żelu

P = detergent w proszku

O=opcjonalnie

—=nie

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia czasowego.

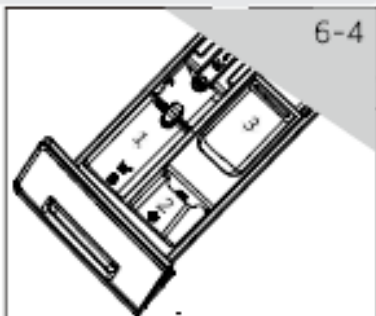
Zalecamy użycie:

- ▶ Proszku do prania: 20°C do 90°C* (najlepiej: 40-60°C)
- ▶ Środki do tkanin kolorowych: 20°C do 60°C (najlepiej: 30-60°C)
- ▶ Środki do wełny/tkanin delikatnych: 20°C do 30°C (najlepiej: 20-30°C)

* Wybieraj pranie w temp. 90°C tylko w przypadku specjalnych wymagań higienicznych.

* Jeśli wybierasz temperaturę wody 60°C lub wyższą, zalecamy użycie mniejszej ilości detergentu. Używaj tylko specjalnych środków dezynfekujących, odpowiednich do tkanin bawełnianych lub syntetycznych.

* Lepiej używać proszku niskopieńskiego lub niepieńskiego.



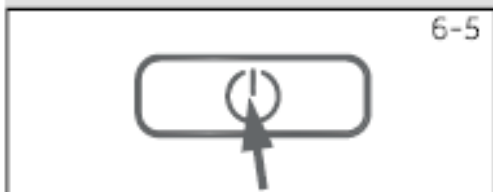
6.6 Dodawanie detergentu

1. Wsuń szufladkę na detergent.
2. Dodaj detergent do odpowiedniej przegródki (Rys. 6-4).
3. Delikatnie domknij szufladkę.



Uwaga:

- ▶ Usuń pozostałości detergentu z szuflady na detergent przed następnym cyklem prania.
- ▶ Nie używaj nadmiernych ilości detergentu ani płynu do płukania.
- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu detergentu.
- ▶ Zawsze uzupełniaj przedział na detergent tuż przed rozpoczęciem cyklu prania.
- ▶ Skoncentrowany detergent w płynie należy rozcieńczyć przed dodaniem.
- ▶ Nie używaj detergentu w płynie, jeśli wybrano funkcję Opóźnienia zakończenia.
- ▶ Starannie dobieraj ustawienia programu, kierując się symbolami pielęgnacyjnymi na metkach ubrań i tabelą programów.



6.7 Włączanie urządzenia

Dotknij przycisku Zasilanie, aby włączyć urządzenie (Rys. 6-5). Dioda LED przycisku Start/Pauza zacznie migać.



6.8 Wybór programu

Aby uzyskać możliwie jak najlepsze rezultaty prania, należy wybrać program dostosowany do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania.

Obracaj pokrętkę programatora (Rys. 6-6), aby wybrać odpowiedni program. Zaświeci się dioda LED powiązanego programu i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.



Uwaga: Usuwanie nieprzyjemnego zapachu

Przed pierwszym użyciem zalecamy uruchomić program „BAWEŁNA+90°C+600 obr./min” bez wsadu i z niewielką ilością detergentu w komorze na środek piorący (2) lub specjalnego środka do czyszczenia pralek w celu usunięcia ewentualnych pozostałości.



6.9 Dodawanie własnych ustawień

Wybierz żądane opcje i ustawienia (Rys. 6-7): patrz Panel sterowania.

6.10 Uruchamianie programu prania

Aby rozpocząć, dotknij przycisku Start/Pauza (Rys. 6-8). Dioda LED przycisku Start/Pauza przestaje migać i świeci światłem ciągłym.

Urządzenie działa zgodnie z bieżącymi ustawieniami.

Zmiany możliwe są wyłącznie poprzez anulowanie programu.



6.11 Wstrzymanie/anulowanie programu prania

Aby przerwać trwający program, dotknij delikatnie przycisku Start/Pauza. Dioda LED nad przyciskiem zacznie migać. Dotknąć ponownie, aby wznowić działanie.

Aby anulować uruchomiony program i wszystkie jego indywidualne ustawienia:

1. Dotknij przycisk Start/Pauza, aby przerwać trwający program.
2. Przytrzymaj przycisk Zasilanie przez około 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
3. Dotknij przycisk Zasilanie, aby włączyć urządzenie, wybierz program Wirowanie i opcję Brak prędkości, uruchom program Wirowanie, aby spuścić wodę.
4. W celu ponownego uruchomienia urządzenia po zamknięciu programu wybierz nowy program i uruchom go.

6.12 Po zakończeniu prania



Uwaga: Blokada drzwi

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa drzwi są zablokowane podczas cyklu prania. Drzwi można otworzyć dopiero po zakończeniu programu lub po prawidłowym przerwaniu programu (patrz opis powyżej).
- ▶ W przypadku wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody oraz podczas wirowania nie ma możliwości otwarcia drzwiczek; wyświetlany jest symbol **LoCl-**.

1. Na zakończenie cyklu programu wyświetli się **End**.
2. Urządzenie wyłącza się automatycznie.
3. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby ułatwić sobie jego rozwieszanie i zapobiec dalszemu zagnieceniu.
4. Zakręć dopływ wody.
5. Odłącz przewód zasilający.
6. Otwórz drzwi, aby zapobiec tworzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów. Niech pozostaną również otwarte, gdy pralka nie jest używana.



Uwaga: Tryb czuwania / tryb oszczędzania energii

Włączone urządzenie przejdzie w tryb czuwania, jeśli w ciągu 2 minut nie zostanie włączony program lub po jego zakończeniu. Wyświetlacz wyłącza się, aby oszczędzać energię. Aby przerwać tryb czuwania, dotknij przycisku zasilania.

6.13 Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego

W razie potrzeby można włączyć sygnał dźwiękowy:

1. Włącz urządzenie.
2. Wybierz program wirowania.
3. Naciśnij jednocześnie przyciski funkcji zapobiegania zagnieceniu i Szybkość i przytrzymaj przez około 3 sekundy. Wyświetli się symbol **bEEP on** i włączy brzęczyk.

Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, należy ponownie dotknąć tych dwóch przycisków jednocześnie, aż zostanie wyświetlony symbol **bEEP off**.



Uwaga: Różnice w wyglądzie i funkcjach

Ze względu na ciągłe aktualizacje hOn, używane przez Ciebie funkcje i interfejs wyświetlacza aplikacji mogą różnić się od poniższego opisu.

7.1 Ogólne informacje

Pralkę można obsługiwać korzystając z sieci Wi-Fi. Dzięki aplikacji hOn możesz sterować programem za pomocą smartfonu.



OSTRZEŻENIE!

Należy przestrzegać środków ostrożności z niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że są one przestrzegane nawet podczas obsługi urządzenia za pośrednictwem aplikacji hOn, gdy jesteś poza domem. Należy także postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi hOn.

7.2 Wymagania

1. Jeden router bezprzewodowy (protokół 802.11b/g/n) obsługujący wyłącznie pasmo częstotliwości 2,4 GHz. Długość identyfikatora SSID routera wynosi od 1 do 32 znaków (w tym 1 i 32), a hasło składa się z 8–64 znaków. Minimalna długość hasła musi wynosić 8 znaków. Metody szyfrowania routera obejmują WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacja dostępna jest na urządzeniach z systemem Android, Huawei lub QS, zarówno na tablety, jak i smartfony.
3. Urządzenie należy zainstalować w miejscu, w którym może odbierać silny sygnał Wi-Fi. Po prawidłowym powiązaniu urządzenia z aplikacją, jeśli nie jest ono prawidłowo podłączone do routera bezprzewodowego, na wyświetlaczu nie pojawi się ikona Wi-Fi.

7.3 Pobieranie i instalacja aplikacji hOn App:

Pobierz aplikację hOn na swoje urządzenie, skanując poniższy kod QR:



Lub pod linkiem: go.haier-europe.com/download-App

Częstotliwość (OFR)	2400 MHz - 2483.5 MHz
Maks. moc (EIRP)	20dBm
Standard bezprzewodowy	IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2



Uwaga: Rejestracja

Rejestracja jest wymagana tylko przy pierwszym użyciu lub gdy formalne konto zostało usunięte/zamknięte. Potem podczas logowania wystarczy podać nazwę użytkownika i hasło.

7.4 Rejestracja i parowanie aplikacji

1. Podłącz smartfon do domowej sieci Wi-Fi, do której chcesz podłączyć również produkt.
2. Otwórz aplikację.
3. Utwórz profil użytkownika (lub zaloguj się, jeśli został już wcześniej utworzony),
4. Zamknij drzwi pralki.
5. Parowanie urządzenia przeprowadzane jest zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na wyświetlaczu smartfonu.



Uwaga: Sieć Wi-Fi

Nie można podłączać urządzenia do publicznej sieci Wi-Fi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.



Uwaga: Korzystaj z tego samego źródła Wi-Fi

Połącz się za pomocą smartfonu z siecią, do której chcesz podłączyć produkt.

7.5 Włączanie trybu zdalnego sterownia

4. Sprawdź, czy router jest włączony i podłączony do Internetu.
5. Załaduj pranie i zamknij drzwi.
6. Wybierz program Zdalne sterowanie; drzwi się zablokują.
7. Rozpocznij cykl korzystając z aplikacji. Panel sterowania zostanie wyłączony.
8. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a tryb zdalnego sterowania wyłączy się.
9. Po 2 minutach urządzenie przejdzie w tryb wyłączenia.



Uwaga: Wygaszanie trybu zdalnego

Jeśli po aktywowaniu pilota zdalnego sterowania użytkownik końcowy nie rozpocznie żadnego cyklu z aplikacji w ciągu 10 minut, urządzenie przejdzie do trybu opóźnionego startu w sieci i będzie sterować zdalnie przez maksymalnie 24 godziny, a następnie wyłączy się.

7.6 Wyłączanie trybu zdalnego

1. Aby wyjść z trybu zdalnego sterowania podczas trwania cyklu, naciśnij przycisk START/PAUZA na panelu sterowania. Cykl zostanie wstrzymany, a funkcja zdalna zacznie migać.
2. Jeśli warunki na to pozwalają, drzwi zostaną odblokowane.
3. Aby wznowić cykl, zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk START/PAUZA. Zdalne sterowanie zostanie ponownie aktywowane, a ustawienia przywrócone.
4. Steruj urządzeniem za pomocą aplikacji.

7.7 Zakończenie cyklu przy włączonej funkcji zdalnego sterowania

1. Po zakończeniu cyklu drzwi zostaną odblokowane, a funkcja zdalnego sterowania wyłączy się.
2. Po 2 minutach pralka wyłączy się automatycznie.

7.8 Usuwanie ustawień konfiguracyjnych

1. Wybierz program obsługi bezprzewodowej
2. Zostaje wyświetlony symbol **hOn"/"hOFF**.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Opóźnienia zatrzymania przez 5 sekund, aż wyświetli się **PAI r**.
4. Informacje o konfiguracji zostaną usunięte. Zresetuj konfigurację. Obróć pokrętko, aby wybrać inny program lub wyłącz, aby wyjść.



Uwaga: Anulowanie/reset danych uwierzytelniających z sieci

Postępuj zgodnie z tą procedurą tylko wtedy, gdy zamierzasz sprzedać swoją pralkę.



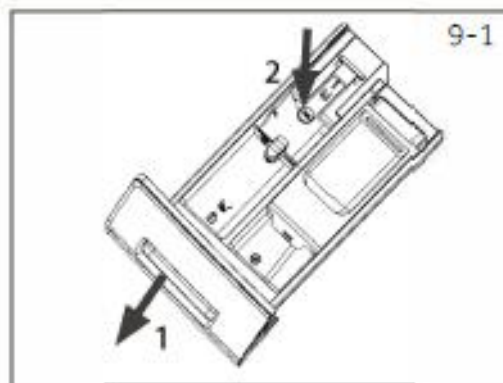
Korzystanie w sposób przyjazny dla środowiska

- ▶ Aby jak najlepiej wykorzystać energię, wodę, detergent i czas, nie należy przekraczać maksymalnej wagi wsadu.
- ▶ Nie przeciążać pralki (zachowaj prześwit na szerokość dłoni nad praniem).
- ▶ W przypadku lekko zabrudzonego prania wybierz program Szybki 15'.
- ▶ Stosuj dokładne dawki środka piorącego.
- ▶ Wybieraj najniższą możliwą odpowiednią temperaturę prania – nowoczesne detergenty skutecznie piorą w temperaturze poniżej 60°C.
- ▶ Rozszerzaj ustawienia domyślne o dodatkowe opcje tylko w przypadku silnych zabrudzeń.

9.1 Czyszczenie szuflady na detergent

Zadbaj, aby w szufladzie nie pozostały żadne resztki detergentu. Regularnie czyść szufladę (Rys. 9-1):

1. Wsuń szufladę do oporu.
2. Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
3. Przepłucz do czysta szufladę wodą i włóż ją z powrotem do urządzenia.



9.2 Czyszczenie pralki

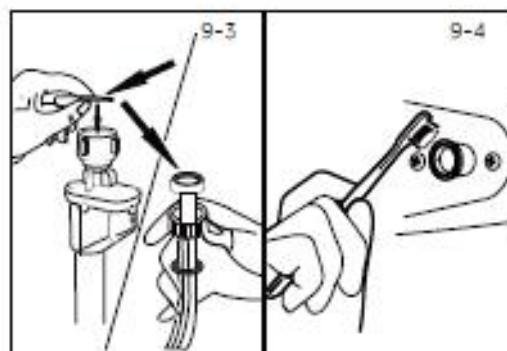
- ▶ Odłączaj urządzenie od zasilania na czas czyszczenia i konserwacji.
- ▶ Do czyszczenia obudowy pralki (Rys. 9-2) i elementów gumowych używaj miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z mydłem.
- ▶ Nie używaj organicznych środków chemicznych ani żrących rozpuszczalników.



9.3 Zawór wlotowy wody i filtr zaworu wlotowego

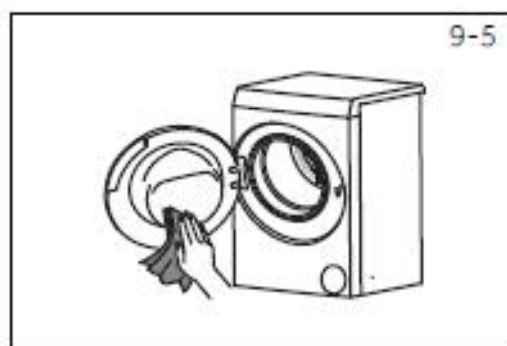
Aby zapobiec blokowaniu dopływu wody przez cząstki stałe należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego.

- ▶ Odłącz przewód zasilający i zakręć dopływ wody.
- ▶ Odkręć wąż dopływu wody z tyłu (Rys. Q-3) urządzenia oraz na kranie.
- ▶ Przepłucz filtry wodą i szczoteczką (Rys. 9-4).
- ▶ Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.



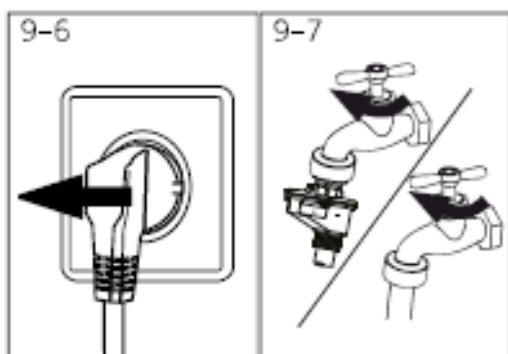
9.4 Czyszczenie bębna

- ▶ Wyjmij przypadkowo uprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety, itp. z bębna (Rys. 9-5), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- ▶ Do usuwania plam z rdzy użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków. Należy przestrzegać wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- ▶ Do czyszczenia nie używaj żadnych twardych przedmiotów ani wełny stalowej.



Uwaga: Higiena

Do regularnej konserwacji zalecamy uruchomienie programu „BAWEŁNA+90°C+600 obr./min” po każdym 100 cyklach, aby uniknąć ewentualnych osadów z kamienia. Dodaj niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent (2) lub użyj specjalnego środka do czyszczenia pralek.

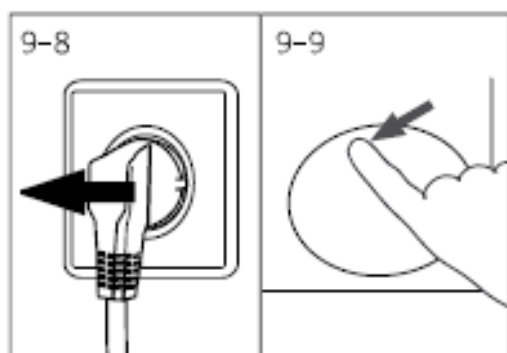


9.5 Długi okres niekorzystania z pralki

Jeżeli urządzenie pozostaje nieużywane przez dłuższy okres:

1. Wyciągnij wtyczkę z gniazdka (Rys. 9-6).
2. Zakręć dopływ wody (Rys. 9-7).
3. Otwórz drzwi, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów. Zostaw drzwi otwarte, gdy urządzenie nie są używane.

Przed kolejnym użyciem dokładnie sprawdź przewód zasilający, dopływ wody i wąż spustowy. Upewnij się, że wszystko jest prawidłowo zainstalowane i nie ma wycieków.



9.6 Filtr pompy

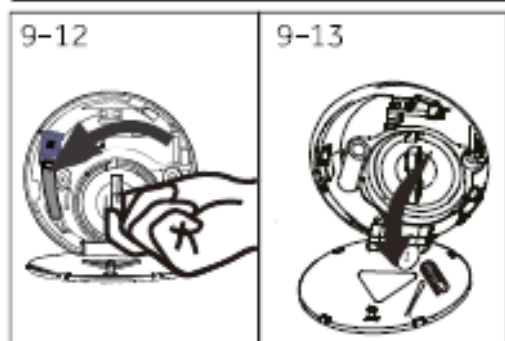
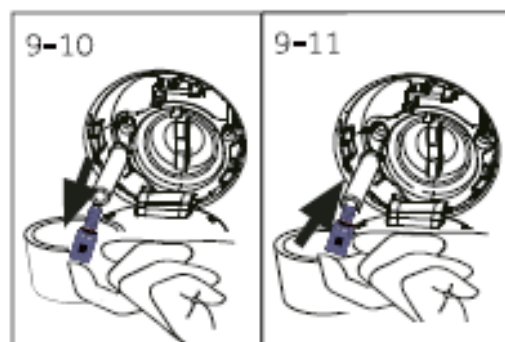
Filtr należy czyścić raz w miesiącu i sprawdzać go na przykład, jeśli urządzenie:

- ▶ Nie odprowadza wody.
- ▶ Nie odwirowuje.
- ▶ Generuje nietypowe dźwięki podczas pracy.



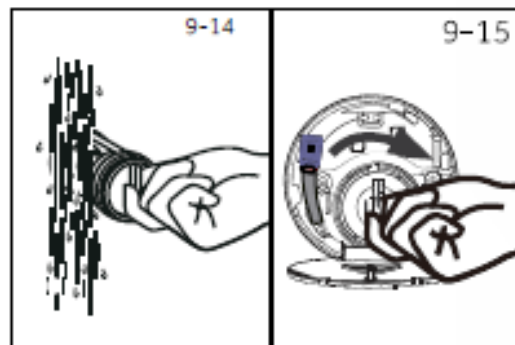
OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poparzenia! Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.



1. Wyłącz pralkę i odłącz od zasilania (Rys. 9-8).
2. Naciśnij i otwórz klapy serwisową (Rys. 9-9).
3. Przygotuj płaski pojemnik do zbierania wody odciekowej (Rys. 9-10). Mogą być jej tam sporo!
4. Wyciągnij spust i przytrzymaj jego koniec nad zbiornikiem (Rys. 9-10).
5. Wyjmij korek uszczelniający ze spustu (Rys. 9-10).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij spust (Rys. 9-11). i włóż go z powrotem do pralki.
7. Odkręć i wyjmij obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (Rys. 9-12).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (Rys. 9-13).

9. Dokładnie oczyścić filtr pompy, np. za pomocą bieżącej wody (Rys. 9-14).
10. Włóż go z powrotem na miejsce (Rys. 9-15).
11. Zamknij klapę serwisową.



ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

- ▶ Uszczelka filtra pompy musi być czysta i nieuszkodzona. Jeśli pokrywa nie jest całkowicie dokręcona, może wyciekać woda.
- ▶ Filtr musi być na swoim miejscu, w przeciwnym razie może dojść do wycieku.

Wiele występujących problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów, przed skontaktowaniem się z serwisem posprzedażnym, sprawdź wszystkie pokazane możliwości i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Patrz sekcja OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Sprzęt elektryczny powinien być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ nieprawidłowe naprawy mogą spowodować znaczne szkody następne.
- ▶ Uszkodzony kabel zasilający może wymienić wyłącznie producent, jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowana osoba, aby uniknąć zagrożenia.

10.1 Kody informacyjne

Poniższe kody wyświetlane są wyłącznie w celach informacyjnych odnoszących się do cyklu prania. Nie należy podejmować żadnych działań.

Kod	Znaczenie
1:25	Pozostały czas cyklu prania wyniesie 1 godzinę i 25 minut.
6:30	Pozostały czas cyklu prania, łącznie z wybranym opóźnieniem zakończenia, wyniesie 6 godzin i 30 minut.
End	Cykl prania został zakończony. Urządzenie wyłączy się automatycznie.
Loct	Drzwi są zamknięte z powodu wysokiego poziomu wody, wysokiej temperatury wody lub aktywnego cyklu wirowania.
bEEP oFF	Brzęczyk jest wyłączony.
bEEP on	Brzęczyk jest włączony.
CLoT-	Klawisze funkcyjne są zablokowane. To znaczy zmiana programu jest niemożliwa.

10.2 Rozwiązywanie problemów z wyświetlanym kodem

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd spustu – woda nie została całkowicie odpompowana w ciągu 6 minut 	<ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć filtr pompy. • Sprawdź instalację węża spustowego
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd blokady. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dokładnie zamknij drzwi
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Poziom wody nie został osiągnięty po 12 minutach • Wąż spustowy zasysa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że kran jest w pełni odkręcony, a ciśnienie wody jest normalne. • Sprawdź instalację węża spustowego
EB	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd zabezpieczenia poziomu wody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontaktuj się z serwisem posprzedażnym
ES	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd spustu. Woda nie jest całkowicie odpompowywana w ustawionym czasie (program odświeżania) 	<ul style="list-style-type: none"> • Oczyszczyć filtr pompy. • Sprawdź instalację węża spustowego.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd czujnika temperatury 	<ul style="list-style-type: none"> • Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
F4	• Błąd układu grzewczego.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
F7	• Błąd silnika.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FA	• Błąd czujnika poziomu wody.	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.
FH	• Nie udało się skonfigurować modułu iot	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym
FCD, FC 1 or FC2	• Nietypowy błąd komunikacji	• Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym
Unb	• Błąd nierównomiernego obciążenia.	• Sprawdź i rozłóż równomiernie wsad w bębnie. Zmniejsz obciążenie.
Fb	• Wyciek z pralki	• Włącz pompę spustową, aby spuścić wodę. Wyłącz pralkę. Skontaktuj się z obsługą posprzedażną.

10.3 Rozwiązywanie problemów bez kodu

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pralka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Program nie został jeszcze uruchomiony. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Pralka nie została włączona. • Brak energii. • Włączono zabezpieczenie przed dziećmi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź program i uruchom go. • Dokładnie zamknij drzwi. • Włącz pralkę. • Sprawdź zasilanie. • Dezaktywuj zabezpieczenie przed dziećmi.
Pralka nie pobiera wody.	<ul style="list-style-type: none"> • Brak wody. • Wąż dopływowy jest zagięty. • Filtr węża dopływowego jest zatkany. • Ciśnienie wody jest mniejsze niż 0,03 MPa. • Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. • Awaria zasilania wodą. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź kran z wodą. • Sprawdź wąż dopływowy. • Odblokuj filtr węża dopływowego. • Sprawdź ciśnienie wody. • Dokładnie zamknij drzwi. • Zapewnij dopływ wody.
Pralka odprowadza wodę podczas napełniania.	<ul style="list-style-type: none"> • Wysokość węża spustowego jest mniejsza niż 80 cm. • Końcówka węża spustowego może być zanurzona w wodzie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że wąż spustowy jest prawidłowo zainstalowany. • Upewnij się, że wąż spustowy nie jest zanurzony w wodzie.
Awaria spustu.	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż spustowy jest zatkany. • Filtr pompy jest zablokowany. • Koniec węża spustowego znajduje się powyżej 100 cm nad poziomem podłogi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odblokuj wąż spustowy. • Oczyszczyć filtr pompy. • Upewnij się, że wąż spustowy jest prawidłowo zainstalowany.
Silne wibracje podczas wirowania.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie wszystkie śruby transportowe zostały usunięte. • Urządzenie nie jest wypoziomowane. • Obciążenie pralki jest nieprawidłowe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Usuń wszystkie śruby transportowe. • Zapewnij solidne podłoże i wypoziomowanie. • Sprawdź masę i wyważenie ładunku.
Działanie zatrzymuje się przed zakończeniem cyklu prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria dostawy wody lub prądu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź zasilanie i dopływ wody.
Działanie zostaje zatrzymane na pewien czas.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie wyświetla kod błędu. • Problem wynikający z obciążenia. • Program wykonuje cykl namaczania. 	<ul style="list-style-type: none"> • Weź pod uwagę wyświetlane kody. • Zmniejsz lub dostosuj obciążenie. • Anuluj program i uruchom ponownie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nadmiar piany unosi bęben i/lub szufladę na detergent.	<ul style="list-style-type: none"> • Detergent jest nieodpowiedni. • Nadmiar detergentu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź zalecenia dotyczące detergentu. • Zmniejsz ilość detergentu.
Automatyczna regulacja czasu prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Czas trwania programu prania zostanie dostosowany 	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne i nie wpływa na funkcjonalność.
Wirowanie kończy się niepowodzeniem.	<ul style="list-style-type: none"> • Nierównomierne rozłożenie prania. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź obciążenie pralki, a następnie ponownie uruchom program wirowania.
Niezadawalający efekt prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Stopień zabrudzenia nie zgadza się z wybranym programem • Niewystarczająca ilość detergentu. • Przekroczono maksymalne obciążenie. • Pranie było nierównomiernie rozłożone w bębnie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wybierz inny program. • Wybierz detergent zgodnie ze stopniem zanieczyszczenia i zgodnie ze specyfikacjami producenta. • Zmniejsz obciążenie. • Poluzuj pranie.
Pozostałości proszku do prania znajdują się na praniu.	<ul style="list-style-type: none"> • Nerozpuszczone cząstki detergentu mogą pozostać na praniu w postaci białych plam. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wykonaj dodatkowe płukanie. • Spróbuj wyszczotkować plamy z suchego prania. • Wybierz inny detergent.
Pranie ma szare plamy.	<ul style="list-style-type: none"> • Powód: tłuszcze, takie jak oleje, kremy lub maści. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wstępnie potraktuj pranie specjalnym środkiem czyszczącym.



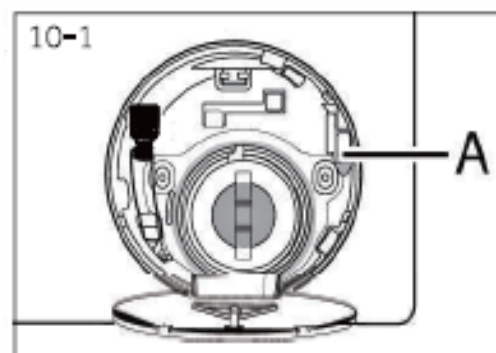
Uwaga: Nadmiar piany

Jeśli podczas wirowania urządzenie uzna, że ilość piany jest zbyt duża, silnik zatrzyma się, i na 90 sekund zostanie włączona pompa spustowa. Jeżeli usunięcie piany nie powiedzie się za maksymalnie 3-cim razem, program zakończy się bez wirowania.

Jeżeli komunikaty o błędach pojawią się ponownie nawet po podjęciu działań, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i skontaktować się z serwisem.

10.4 Przerwa w zasilaniu

Bieżący program i jego ustawienia są zapamiętywane. Po przywróceniu zasilania praca zostanie wznowiona. Jeżeli nastąpi awaria zasilania, drzwiczki zostaną mechanicznie zablokowane. Aby wydostać pranie, poziom wody w szklanym iluminatorze drzwi nie powinien być widoczny. --- Niebezpieczeństwo poparzenia! Poziom wody należy obniżyć zgodnie z opisem w sekcji „Filtr pompy”. Dopiero wtedy pociągnij dźwignię (A) pod klapą serwisową (Rys.10-1) aż drzwi zostaną odblokowane poprzez delikatne kliknięcie. Następnie ponownie zamocuj wszystkie części.



Gdy pralka jest w bezpiecznym stanie (poziom wody pod oknem iluminatora na pewnej odległości, temperatura bębna poniżej 55°C, bęben wewnętrzny nie obraca się), można odblokować się drzwiczki pralki.

11.1 Przygotowanie

Wyjmij urządzenie z opakowania.

Zdejmij cały materiał opakowaniowy, w tym folię ochronną na obudowie i podstawę styropianową, i przechowaj je poza zasięgiem dzieci. Podczas otwierania opakowania na plastikowej folii i iluminatorze mogą pojawić się krople wody. To normalne zjawisko i jest rezultatem testów wodnych przeprowadzanych w fabryce.

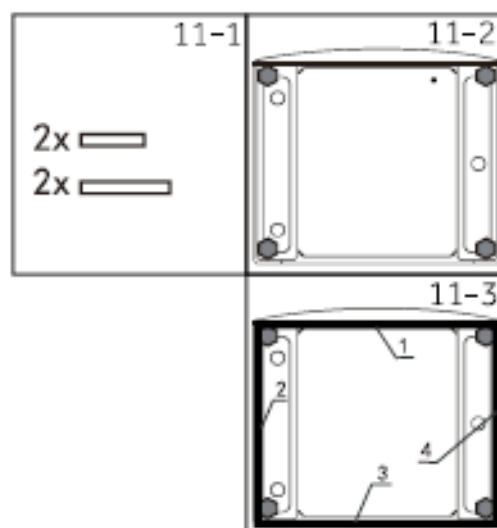


Uwaga: Utylizacja opakowania

Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować je w sposób przyjazny dla środowiska.

11.2 OPCJONALNIE: Instalacja podkładek wygłuszających

1. Po otwarciu opakowania termokurczliwego znajdziesz w środku cztery podkładki redukujące hałas. Służą one do tłumienia wibracji (Rys. 11-1).
2. Ułóż pralkę na boku, iluminatorem skierowanym do góry, dolną stroną w kierunku instalatora (Rys. 11-2).
3. Wyjmij podkładki redukujące hałas i usuń dwustronną samoprzylepną folię ochronną; wklej na dole podkładki wygłuszające pod korpusem pralki jak pokazano na rysunku 5 (dwie dłuższe podkładki w pozycjach 1 i 5, dwie krótsze podkładki w pozycjach 2 i 4). Na koniec ponownie ustaw pralkę w pozycji pionowej (Rys. 11-3)



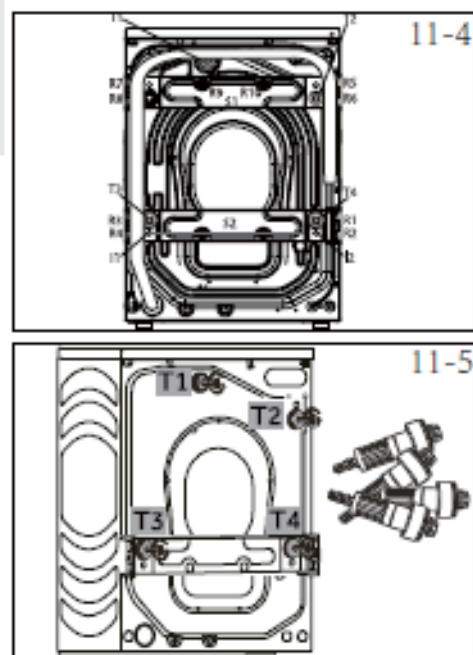
Porada:

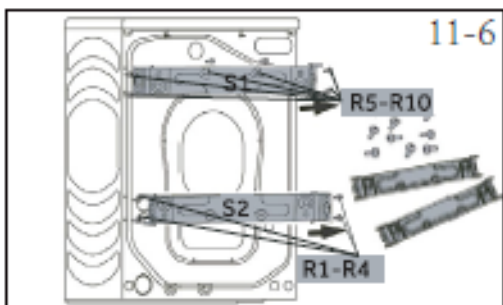
Podkładka redukująca hałas jest opcjonalna i może pomóc w zmniejszeniu hałasu. Zamontuj ją lub nie, zgodnie z własnym uznaniem.

11.3 Demontaż śrub transportowych

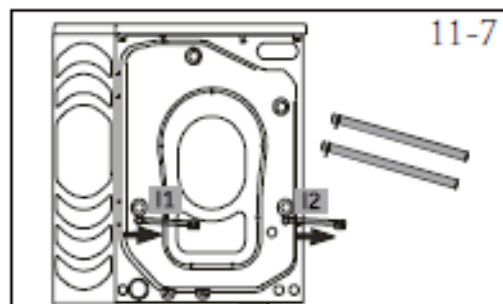
Zabezpieczenie transportowe z tyłu służy do mocowania elementów antywibracyjnych wewnątrz urządzenia podczas transportu, aby zapobiec uszkodzeniom wewnątrz. Wszystkie elementy (I, R, S i T, Rys. 11-4) należy zdemontować przed użyciem.

- Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (Rys.11-5).



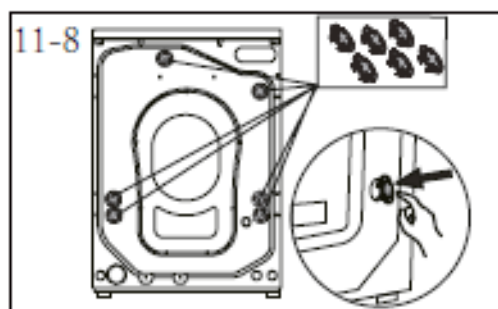


1. Odkręć 10 śrub (R1 - R10) ze wzmocnienia dolnej części pleców, zdejmij wzmocnienia (S1 i S2) z pralki.



3. Wyciągnij 2 żelazne pręty 11 i 12 (Rys. 11-7).
*(tylko HWD120-B14979S8)

2. Wypełnij 6 lewych otworów zaślepkami (Rys.11-8).

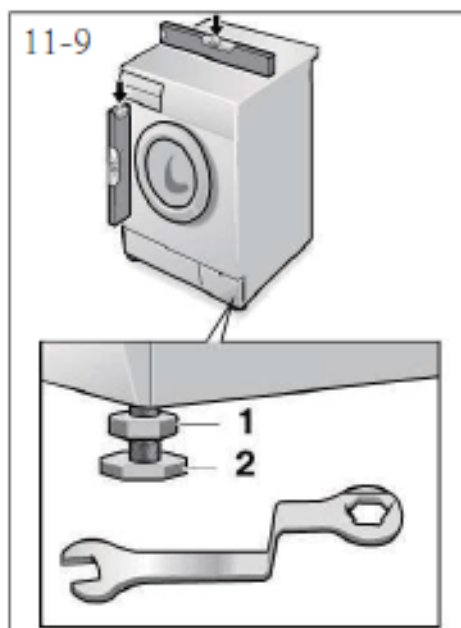


i Uwaga: Przechowanie opakowania

Wszystkie części zabezpieczenia transportowego należy przechować w bezpiecznym miejscu do późniejszego wykorzystania. Za każdym razem, gdy urządzenie ma zostać przeniesione, należy najpierw zamontować elementy zabezpieczające.

11.4 Przenoszenie pralki

Jeżeli pralka ma zostać przeniesiona w odległe miejsce, należy ponownie założyć śruby transportowe wykręcone przed montażem, aby zapobiec uszkodzeniom: ich montaż odbywa się w odwrotnej kolejności niż demontaż.



11.5 Poziomowanie pralki

Reguluj wszystkimi nóżkami (Rys. 11-9), aby uzyskać idealne wypoziomowanie. Zminimalizuje to wibracje, a tym samym hałas podczas użytkowania. Zmniejszy również zużycie części. Do regulacji zalecamy użycie poziomicy. Podłoga powinna być możliwie stabilna i płaska.

1. Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (1) za pomocą klucza.
2. Wyreguluj wysokość, obracając stopkę (2).
3. Dokręć blokadę (1) do obudowy.

11.6 Podłączanie węża spustowego

Prawidłowo przymocuj wąż spustowy do odpływu. Wąż musi sięgać w jednym punkcie na wysokość od 80 do 100 cm nad dolną krawędzią urządzenia! Jeśli to możliwe, zawsze trzymaj wąż na uchwycie z tyłu urządzenia.



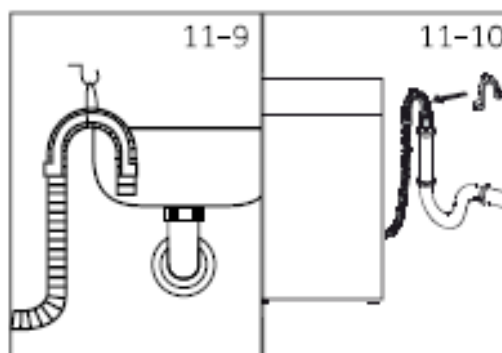
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Do podłączenia używaj wyłącznie dostarczonego zestawu węży.
- ▶ Nigdy nie używaj ponownie starych zestawów węży!
- ▶ Podłącz pralkę wyłącznie do źródła zimnej wody.
- ▶ Przed podłączeniem sprawdź czy woda jest czysta i przejrzysta.

Możliwe są następujące podłączenia:

11.6.1 Spust do zlewu

- ▶ Zawieś wąż spustowy z uchwytem U na krawędzi zlewu o odpowiedniej wielkości (Rys. 11-9).
- ▶ Zabezpiecz uchwytem U przed ześlizgnięciem.

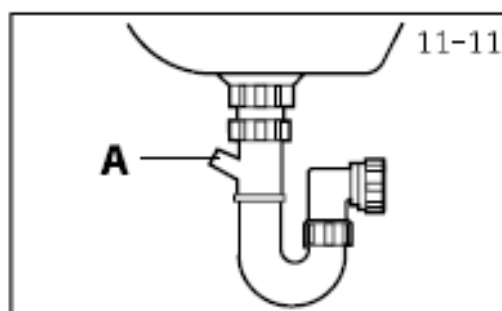


11.6.2 Spust do kanalizacji

- ▶ Wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- ▶ Włóż wąż spustowy na długość 80-100 mm do rury kanalizacyjnej.
- ▶ Zamocuj uchwytem U i odpowiednio go zabezpiecz (Rys. 11-10).

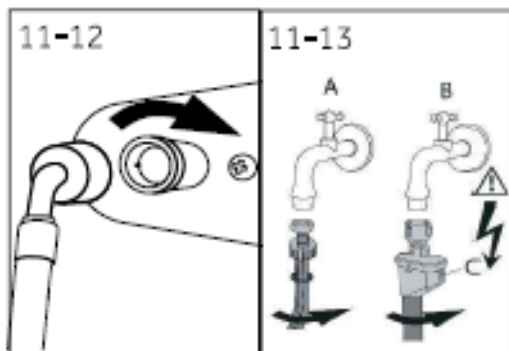
11.6.3 Spust do odpływu ze zlewu

- ▶ Złącze musi znajdować się nad syfonem.
- ▶ Złącze jest zwykle zamykane za pomocą zatyczki (A). Należy ją usunąć, aby zapobiec uszkodzeniom (Rys. 11-11).
- ▶ Zamocuj wąż spustowy na uchwycie.



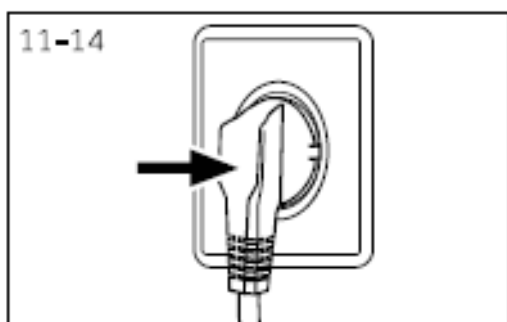
ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

- ▶ Wąż spustowy nie powinien być zanurzony w wodzie. Powinien być bezpiecznie zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy zostanie ułożony na podłodze lub jeśli wylot znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- ▶ Węża spustowego nie należy przedłużać. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.



11.7 Podłączenie do instalacji wodociągowej

1. Upewnij się, że zainstalowano uszczelki.
2. Podłącz wąż doprowadzający wodę z zakrzywioną końcówką do urządzenia (Rys. 11-12). Dokręć złącze śrubowe ręcznie.
3. Drugi koniec podłącz do kranu z gwintem 4/4" (Rys. 11-13).



11.8 Przyłącze elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ parametry zasilania, gniazda i bezpieczników odpowiadają parametrom na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdo zasilania jest uziemione,
- ▶ nie jest podłączone do rozgałęziacza czy przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdo zasilania pasują do siebie.

Tylko Wlk. Brytania: Wtyczka spełnia normę BS1363A.

Włóż wtyczkę w gniazdko (Rys. 11-14).



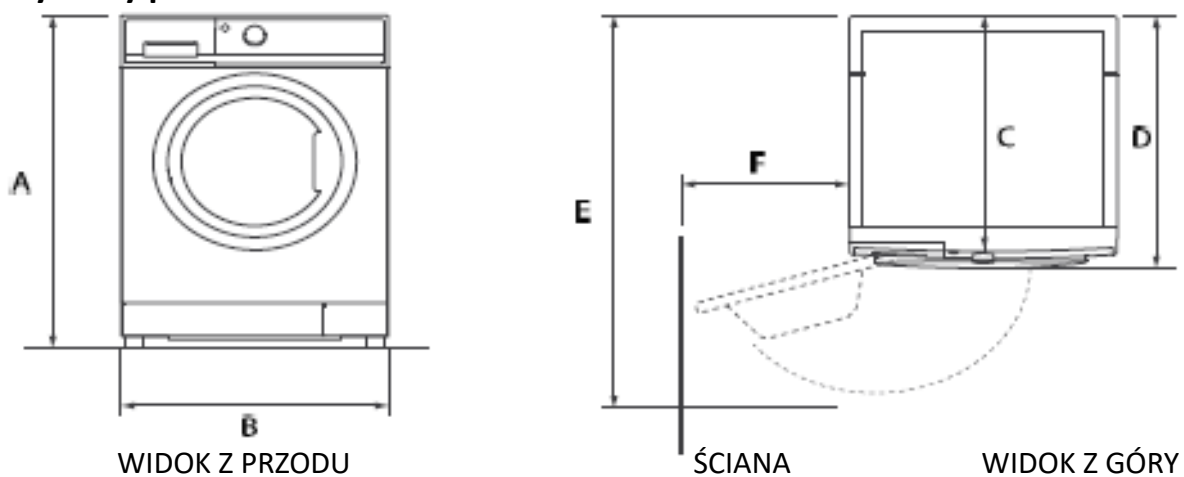
OSTRZEŻENIE!

- ▶ Upewnij się, że wszystkie połączenia (zasilanie, wąż spustowy i wlot wody) są stabilne, suche i szczelne!
- ▶ Uważaj, aby te części nie zostały przygniecione, załamane ani skręcone.
- ▶ Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna), aby uniknąć zagrożenia.

12.1 Dodatkowe dane techniczne

	HW 120
Napięcie w V	220-240 V~/50Hz
Natężenie prądu w A	10
Maks. moc w W	2000
Ciśnienie wody w MPa	$0.03 \leq P \leq 1$
Waga netto w kg	80

12.2 Wymiary produktu



WYMIARY PRODUKTU	HW120
A Całkowita wysokość w mm	850
B Całkowita szerokość w mm	595
C Całkowita głębokość (do panelu sterowania) w mm	600
D Całkowita głębokość w mm	690
E Głębokość przy otwartych drzwiach w mm	1190
F Minimalny odstęp drzwi od sąsiadującej ściany w mm	300

Uwaga: Dokładna wysokość pralki zależy od odległości nóżek od podstawy pralki. Przestrzeń, w której instalujesz pralkę, musi być co najmniej 40 mm szersza i 20 mm głębsza niż wymiary urządzenia.

12.3 Normy i dyrektywy



Produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE, łącznie z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które pozwalają na oznakowanie CE.

Zalecamy korzystanie z usług Działu Obsługi Klienta Haier oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych; minimalny okres gwarancji dostępności części zamiennych do pralki domowej wynosi 10 lat.

Jeśli doświadczasz jakichś problemów ze swoim urządzeniem, zapoznaj się najpierw z sekcją ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeśli nie uda ci się rozwiązać problemu, skontaktuj się z:

- ▶ lokalnym przedstawicielem firmy Haier.
- ▶ serwisem i działem wsparcia technicznego na stronie www.haier.com; można tam znaleźć numery telefonów oraz odpowiedzi na często zadawane pytania oraz przesłać zgłoszenie serwisowe.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o produkcie, zaloguj się na oficjalnej stronie internetowej firmy Haier

https://www.haier-europe.com/en_GB/pomoc-techniczna/

i wyszukaj model, którego używasz. Kliknij produkt, aby przejść do strony ze szczegółowymi informacjami a następnie zakładkę „Dokumentacja”, aby znaleźć instrukcję obsługi i ją pobrać. Na tej stronie można również znaleźć inne informacje o produkcie.

Informacje o modelu dostępne są w bazie produktów pod adresem

<https://eprel.ec.europa.eu/>; wyszukaj identyfikator modelu zgodnie z podanym na tabliczce znamionowej produktu.

Aby skontaktować się z naszym Serwisem, upewnij się, że dysponujesz poniższymi danymi.

Informacje TE znajdują się na tabliczce znamionowej.

Model _____ Numer seryjny _____

W przypadku gwarancji należy także sprawdzić kartę gwarancyjną dołączoną do produktu.

Adresy oddziałów firmy Haier w Europie

Kraj*	Adres	Kraj*	Adres
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese WŁOCHY	Francja	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCJA
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona HISZPANIA	Belgia-FR Belgia-NL Niderlandy Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIA
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NIEMCY	Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKA
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR WIELKA BRYTANIA		

* Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.haier.com



HW120-B14979U1,HW12-B14979S8U1,HW120-B14IGIU1

Haier

0020509288BT